

ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN DỊCH VỤ SỐ TÀI KHOẢN MAY MẮN TERMS AND CONDITIONS OF LUCKY ACCOUNT SERVICE

1. Khách hàng hợp lệ.

Eligible customers.

Khách hàng cá nhân thuộc một trong các trường hợp sau:

Individual Customers are in one of the following cases:

- (i) Khách hàng đang sử dụng dịch vụ Shinhan Private Wealth Management (“PWM”);
Customers are using Shinhan Private Wealth Management service (“PWM”);
- (ii) Khách hàng đang được xếp hạng Premier theo chương trình Tops Club;
Customers rated as Premier according to Tops Club program;
- (iii) Khách hàng cá nhân có số dư tiền gửi từ 300.000.000 VND trở lên;
Individual Customers who have deposit balance from VND 300,000,000;
- (iv) Những trường hợp ngoại lệ được duyệt bởi Giám Đốc/ Phó Giám Đốc (GD/PGĐ) tại Chi nhánh/ Phòng giao dịch.
Exceptional cases approved by General Manager/ Deputy General Manager (GM/ DGM) at Branch/ Transaction Office.

2. Điều kiện áp dụng.

Conditions of application.

Khách hàng hợp lệ đăng ký mở một trong các loại tài khoản sau:

Eligible customers registering to open account as follows:

- (i) Nhóm tài khoản không kỳ hạn bao gồm: Tài khoản thanh toán, Tài khoản lương, Tài khoản PWM, Tài khoản sinh viên 4E.
Non – Term Account Group: Demand Deposit Account, Payroll Account, PWM Account, 4E Student Account.
- (ii) Nhóm tài khoản có kỳ hạn bao gồm: Tài khoản tiền gửi có kỳ hạn và Tài khoản tiết kiệm có kỳ hạn.
Term Account group: Time Deposit Account and Time Saving Account.
- (iii) Nhóm tài khoản tích lũy bao gồm: Tài khoản tiền gửi tích lũy cố định và Tài khoản tiền gửi tích lũy linh hoạt.
Installment Account Group: Installment Deposit Account and Mint Free Installment Deposit Account.

3. Chi tiết dịch vụ.

Service Details.

3.1. Khách hàng hợp lệ khi đăng ký mở tài khoản được lựa chọn số tài khoản (tối đa lên đến 6 (sáu) chữ số cuối) thuộc các Bộ số sau:

Eligible customers registering to open account can choose account numbers (maximum up to 6 (six) last digits) belonging to below Set of numbers:

(i) Bộ số Thịnh Vượng: Khách hàng có thể lựa chọn số tài khoản đẹp trong Bộ số Thịnh Vượng (theo Danh sách các số do Shinhan quy định);

Prosperity numbers: Customers can choose account numbers in Prosperity numbers (according to Prosperity numbers list regulated by Shinhan);

(ii) Số theo ngày sinh nhật: Khách hàng có thể tự thiết kế số tài khoản theo ngày sinh nhật;

Birthday numbers: Customers also can self-design their own account numbers according to their birthday;

(iii) Số khác theo yêu cầu của Khách hàng: Khách hàng có thể tự do lựa chọn hoặc thiết kế số tài khoản.

Any other numbers as Customer requested: Customers can freely choose or self-design account numbers.

3.2. Phí dịch vụ (đã bao gồm VAT):

Service fee (VAT included)

(i) Số Thịnh Vượng: 3.300.000 VND.

Prosperity numbers: VND 3,300,000.

(ii) Số theo ngày sinh nhật: 330.000 VND.

Birthday numbers: VND 330,000.

(iii) Số khác theo yêu cầu của Khách hàng: 550.000 VND.

Any other numbers as Customer requested: VND 550,000.

Phí dịch vụ sẽ được thanh toán một lần tại thời điểm đăng ký. Khách hàng thanh toán theo Bộ số có giá trị phí dịch vụ cao nhất nếu số được chọn nằm trong nhiều Bộ số.

The service fee shall be collected at once registration. Customers shall pay for the Set of number having the highest service fee if the chosen numbers are in two Set of number or more.

Phí dịch vụ của Dịch vụ này sẽ không được miễn/ giảm theo các ưu đãi của Chương Trình Tops Club (Khách Hàng Thân Thiết) và dịch vụ Shinhan Private Wealth Management.

The service fee of this Service shall not be exempted/ discounted by the favor scheme of Tops Club Program and Shinhan Private Wealth Management service.

4. Các điều khoản và điều kiện khác

Other Terms and Conditions.

- 4.1 Ngân hàng có toàn quyền điều chỉnh Điều khoản và Điều kiện của Dịch vụ Số Tài Khoản May Mắn này vào bất cứ thời điểm nào mà không cần thông báo trước.

The Bank may, as its sole discretion, change these Terms and Conditions of Lucky Account Service at any time without any notification.

- 4.2 Mọi quyết định của Ngân hàng đối với các thắc mắc, khiếu nại, tranh chấp liên quan đến Dịch vụ Số Tài Khoản May Mắn là cuối cùng, chính thức.

Any decisions of the Bank on complaints, claims, dispute relating to this Lucky Account Service are final, conclusive and binding without any notification to the customers.

- 4.3 Điều khoản và Điều kiện của Dịch vụ Số Tài Khoản May Mắn này được lập thành bản song ngữ Tiếng Anh và Tiếng Việt. Trong trường hợp không thống nhất và/hoặc có bất cứ sự khác biệt nào, bản Tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

These Terms and Conditions of Lucky Account Service are written in both English and Vietnamese, all of which shall be of equal validity. In case of any inconsistency and/or discrepancies, the Vietnamese version shall prevail.

- 4.4 Ngân hàng có toàn quyền chấm dứt Dịch vụ Số Tài Khoản May Mắn này bất cứ lúc nào sau khi thông báo trước năm (05) ngày làm việc tại Hội sở/ các Chi nhánh/ Phòng giao dịch và/ hoặc trên trang web của Shinhan. Các Khách hàng đăng ký sử dụng Dịch vụ Số Tài Khoản May Mắn trước ngày có thông báo chấm dứt được tiếp tục sử dụng số tài khoản đã chọn.

The Bank may, as its sole discretion, terminate this Lucky Account Service upon 5-days prior notice at Head Office/ any Branches/ Transaction Offices and/or on the website. For Customers who had already registered Lucky Account Service, their account numbers will be unchanged.

- 4.5 Các nội dung không được đề cập tại đây, sẽ được áp dụng theo Điều Khoản và Điều Kiện Chung của Ngân hàng và/ hoặc các Điều khoản và Điều Kiện riêng của Sản phẩm và Dịch vụ liên quan.

Others contents which is not stipulated herein, shall be applied by General Terms and Conditions of The Bank and/or any other Terms and Condition of related Products and Services.